

Norsh, Lørdag, Efter. den 5/2 80.

Kære Edoard!

Nu har jeg hele Aften forspæret sigt  
tid til at skrive til dig for at  
sætte dig for dit første kjære Brev  
for at kunne glæde dig med de  
Ligge, som jeg forleden Dag ikke  
kunne sende dig et Tele-  
gram om. I Dag har vi da en stille  
fredelig Lørdag paa Norsh. Ude er det  
stille mildt Vind med Sneflaas, og jeg  
har ikke været udenom Døren i hele  
Dag. Aarsagen dertil er nu ikke blot  
Døveknub, thi jeg jo ikke kan  
regne, at denne Dags Røst er god  
overblik og Ugeens Røst og Træthed,  
men ogsaa den, at jeg har lidt  
Frost i Tønde, saa jeg  
oppe vil spare den for Støv-  
trængsel idag. Jeg har  
faaet Spillebordet ind  
paa det Stue, hvor var  
Whist altid plejede at  
gaa for sig. Maria volder  
Bordet og arbejder og  
loves, Dagmar skriver,  
Lover er ude og slaas  
med Sneballer, og jeg vil  
saa med mig en liden  
liden Papir med den  
entferntede Fjende. I  
den har du Litterationen.  
Saa forst og fremst  
Tak, fordi du saa  
hjarligt og trofast  
følger mig i disse  
Tider, hvor saa  
mange Spørgsmaal  
har været oppe. Jeg  
vil bare med  
engang sige dig, at  
jeg fortaar dig i alt,  
hvad du skriver, du  
maa ikke tro andet.  
Men jeg føler mig  
og saa saa fuldstændig  
overbevist om, at du  
for du skriver, i mit  
sted vilde have  
handlet ligesaa med  
Henne til Løve. Sagen er,  
at jeg simpelthen

ifølge min indse Træng ikke har kunnet  
hændede anderledes. Det var en Ting,  
som gav sig selv saa naturligt, at  
der ingen Tvivl var, og ingen Overveil-  
sig har heller frembragt nogen Be-  
særlighedens deimod. End der maag, sam-  
endnu prikker mig lidt indvendig,  
saa er det, at ji ikke har givet nok  
for Solbergs Bønn, at ji ikke har  
taget flere til mig, som ji en Tind  
skulde paa. At have taget Lucre  
er indet Offer, thi ji har derved ikke  
givet slip paa noget ombudet af  
mit eget, hverken i Retning af person-  
lig Fæhede eller i Retning af mine per-  
sonlige Interesser. Dief Ting vilde ialfald  
førel, herovers, naar det var Tale om  
at tage flere Bønn. Men her er mit  
Jeg inde og gaar, og ji skal ikke nog-  
de for, at Dit Vennekens har været  
mig et Værks om at være foregigt  
af ikke paataji mig mere end jeg lige-  
saaer for mig selv kunde gennemføre.  
Naar Di saa lille "Wally" Rung sig til  
mig, saa vilde Di nok kunne forestaa,  
at der rører sig noget indeni mig,  
som siget, at jeg nok maatte have  
Stad for to saadanne Lmaa. Men det  
kan godt være, at jeg selv kunde  
synes, at ji havde taget for meget paa  
mig, - endhjønt - skal ji egentlig tro  
det, naar Hjertet banker i den Retning?  
Nu, jeg har ikke givet efter for denne  
Træng, og det netop af den Grund, som  
Di fremholder, nemlig at det kunde  
valde en Forandring af mere væsentlig  
Art i mit Liv. Her er, hverken med  
Lucre eller med Wally, Tale om

Der økonomiske Hjælp fra min Side,  
thi for det første har Salbergs Væsen  
og Bekjendte legnet sig for saa store  
Bidrag, at Børnene de Børn, som ikke  
ere optagne af Folk, som deres egne,  
ere tilbred med Hensyn til deres  
Spise under Opvoiketen. Hvad som  
kunne gives, det er selvs det person-  
lige, det faderlige Forhold, - det bliver  
Saguel. Her maa j, da faa takke  
dig for dit hjertelig Vennehilhed om  
de 400 Kr., - Du er dig selv lig, Gud  
signe dig for det! Men, kjære Tid-  
værd, til Dato er det overflødig, og  
j, foreslaar derfor, at Du ventet  
med Hjælpen en Stund endnu. Situatio-  
nen er nemlig for Tiden den, at Kun-  
to af Børnene, nemlig Wally og Axel, de  
to mindste, ikke ere auctagne. Det er  
derfor befeemt, at pib to indtil videre  
skal vare hos Salbergs Løfne, som der-  
for skal have en aarlig Godtgjørelse, da  
de nemlig selv ikke har mere, end hvad  
de <sup>selv</sup> behøver. Nu har vi jo midlet her til  
for de første Aar, men j, forunder  
muligheden af, at Salbergs <sup>Hustru</sup> Bekjendte,  
naar et eller et Par Aars Tid er gaaet,  
kan blive trokne og inddrage sine Bi-  
drag, og da bliver det Salbergs nærmeste  
sode faar slutte sig sammen og tage Taket.  
Da faar j Lov at benytte dit Tilbud  
og komme til dig, og da kanke du som  
vi andre vil vare med paa et aarligt  
Bidrag af et mindre Beløb, eller mo-  
get en Gang for alle. Men den Tid  
den Sorg. - Da j dog ser, at du ogsaa  
gerne vilde lalle mig lidt ved Dit

Ethed, og da j netop i dtef Dag haarden  
 loyge tilkøbet Nr. 400, saa er j saa  
 yoi at laane dem af dig indtil sidste  
 April, eller for til udmær Vid, forsaavidt  
 Du maatte have Præg for dem. Der  
 behæeres blot et Ord for dig, saa skal  
 de vere tilbede. — Januar var reager,  
 Dispatchesen kvote kun 50 Kowd, men  
 saa blev Februar desto bedre. Plytt ar-  
 bejder for tiden paa en Dispatche, som vil  
 bringe mig en Indtægt af Nr. 250.  
 saa haver j for fort Gang Signings-gage 133..  
 saa har j 2 offentl. Plager 45..  
 og saa hos Mor 150.  
Nr. 578.

saa den bliver bras. J skriver dette til  
 dig, fordi j ved, at det interessere dig at  
 vide, hvorledes j har det i Lykt og Lynd,  
 og fordi vi havde talt derom, om  
 det iafteu havde sidt med min Side.  
 Oppefor om de aenevante 400, saa har  
 j altsaa lazt dem ud igjen af Banken,  
 og indfærdiget et Præis for dem, hvilket  
 j har lazt ind i din Bankbog i mit  
 Jernskab paa Kontoret. —

Kære Edvard, j er ganske skamfuld  
 ved at bouke paa det Brydeni, du  
 har haat for min Skyld med mine Sæger.  
 Du maa sandelig ikke argre dig for  
 min Skyld, thi sandelig, det er jo du,  
 som har haat hele Väien med  
 Udgiuelen, og det saa meget større <sup>hig</sup>  
 end du ~~sandt~~ <sup>maatte</sup> have haat. Du skal for  
 min Skyld ikke argre dig over Haanen,  
 thi du kan sandelig have nok med  
 at argre dig over haen for haer Ad-  
 færd med dine egne Sæger (den ene eller

2. Affaire). Men overhovedet: Mensch,  
ärqve dich nicht! Jam det hedis  
i Karlsruhe. Det er dog en gylden Regel.  
"Best me kunde leve ebbe dat!"  
som Striden sa. - Jz har nu faaet  
Korrektur fra Kaiser med Ordre  
til at tilintetgjøre det eksisterende  
Oplæg. Det var nu endelig beav, at  
han endre föiede sig heri. Tak  
for det altsammen! —

Idag er det 14 Dag, siden vi spillede  
8 høndigt paa Nocht, men da her nu har  
været tro 4 Søndage paa Rad, faaet  
vi at burde pausere idag. Derimod haa-  
ber vi at faa en Ofte i denne Uge,  
hvis det bliver saa godt Veir, at Tommy  
Betty Wallem, og Fru Winge, som er det  
endste, der er her, kan høre medover  
til Byen. Vi fejder os allesammen  
voldelig, og du kan nok tænke  
Dig, hvorledes et smagt Understeg-  
kede at swing sig fra alt Dag-  
skrovet ind i Toverens Stuen.  
Saa bliv vi Max ting og lys og let!  
Vi har spillet Schumanns 6 diat, 6 diat, 6 diat, 6 diat,  
og nothe gang skal vi spille 4 diat. Efter-  
haanden gaar det bedre og bedre,  
og vi er voldsomt interesseret allesam-  
men. Og saa Kaisermaxs den kluge  
udmarkt, men vi har til dafs ikkes  
moderent og tilbørlig efter hinanden,  
men nothe gang skal ogsaa den gang  
vakkert. Vi slaaer begge Flyglerne op,  
og derud opnaar vi den fordel, at vi  
hører hinanden godt. Ja du har jo  
mig en rigtig stor Glæde ved alle 8 Hou-  
dig = Waffelken. Men det er ikke blot

den aandrige Myttele, du har sørgt for!  
Du gjør dig nemlig ingen Yde om, hvor  
leds Gaaubryskene fruges, naar  
vi med Quasi - Kunstner Appetit  
sætter os til Aftensbordet! Jy dricker  
din Skaal i drave overpaal! Kandsal-  
gjen glimrer fremdeles ved Jis Tra-  
varene. Bare det simple Middel af  
spise meget lidt til Frokost og en Af-  
peltin eller nogle drues i Køllet af  
Fornidtagen har kureret mig fuldmen-  
dig. - Den Fjeldtur har Jy ikke været  
- sigt, Jivis 2 - to - Gange, siden  
du reiste. Nei, det faar være til  
du kommer hjem, det blir ikke til  
naget for den Tid. Men, Edvard, saa  
skal vi ogsaa sørges for, at vi <sup>bedre</sup> ~~naar~~  
benyttes den deilige Sommertid, vi kan  
være sammen. Jy har følelsen af,  
at vi har ladet meget gaa fra os  
naar, men det var jo rigtig nok ogsaa  
et Villaveir de fleste Tøndag, vi kunde  
komme løs. Fruergaard, Lauranget  
og Leden, det faar være vore Gudstjen-  
steder til Sommeren. Jy ~~har~~ <sup>gjerning</sup>  
Ludvig de Pindt, hvormed vi spiste  
Lytetøist af Minas Krutke paa den  
første Hel'dagstur, vi havde. Den  
var ikke daarlige! Saa er der ogsaa  
andst Minde, som det er saa godt  
at souke paa nu ved Vintertid, og  
det er den uforglemmelige Fintretter  
ja al den Skjønhed, Fruyblomsting!

Kolaren om Aftenen paa Fjorden fra  
Løide til Løfthuset, og Turen over  
Kaukaammen med Jænter, - det  
var herligt!

Men j<sup>i</sup> glemmer jo rent at fortælle  
Dig nærmere om den store Rejse,  
hvorom j<sup>i</sup> telegraferede til Dig for-  
leden Dag. Oppeen var jo, at kunne be-  
saa billigt i Byen ~~den~~ Vintermaa-  
nederne, at det ikke blev dyrt og end om  
j<sup>i</sup> baade paa Crocht, som j<sup>i</sup> altsaa  
du kunde beholde. Og dette lader sig  
nu gjøre. Efter at have talt med Hotel  
Hotel, som naturligtvis var forholdsvis  
dyrt, henvendte j<sup>i</sup> mig til Hotel  
Smeby, som nu har et udmerket  
Renoveret, og paa hvilket der nu  
jsaaledes 2 Etager. Og saa har j<sup>i</sup> faaet  
Tilbud om:

at paa for Marin, <sup>midlerne</sup> Læver og mig 2 Væm-  
melig Værelser med Udsejls over Vaagen,  
Fjorden og Afskæm, med Rum til mit Pjægel,  
med 1 særskilt Værelse til Kæm, med  
Frokost, Middag, og Aften, med Lys og med  
Ved, og med Tilladelse til at have  
Dig og Nina og Børne og Nancy hos os  
for tilsammen 150 - et Hundrede  
og femti Kræver om Maanedu. Det sy-  
nes mig saa forbeholdt billigt, at det  
synes faktisk utroligt, og j<sup>i</sup> tror ikke j<sup>i</sup>  
skuffer mig selv, naar j<sup>i</sup> mener, at  
j<sup>i</sup> i <sup>paa Værelse</sup> Vintermaanedene, som jo er de  
dyreste, vilde bruge det samme  
til Husholdningen med Lys og Ved.  
J<sup>i</sup> blev saa glad over denne Op-  
lyselse, at j<sup>i</sup> ikke kunde j<sup>i</sup> mig

for at telegrafere til dig, dog du nok  
kan tænke, at du er bleven meget be-  
ruget ved mit forrige Brev, ligesom du  
selv har gaaet i en forunderlig Gauding  
angaaende, hvad du skulde blive til  
altsammen. - Jeg har nu for 14 Dage siden  
tiltraadt Ligningssekretærposten, som synes  
meget behagelig, og vistnok paa et <sup>småt</sup> meget bedre  
og hos mange Fordele fremfor Fattigheds-  
sekretærposten, som du for havde.  
Det er nu bare mit Haab, at Blyets  
snart maa faa en lignende Post. -  
Jeg har ikke faaet fortalt dig noget om  
Petersens Foredrag, men du kan nok at-  
ter om har paaet derom til Niina. Fore-  
dragene var begge fortreffelige, det gik godt  
at møde en saadan Ideelitet i de Tale  
med en saa positiv Kraft i sig. En  
aften var jeg sammen med ham hos Claus  
Hansen. Han har paaet Alderens Ro over  
sig selv for, men under <sup>resten af</sup> Foredragene var  
han bare Liv. Der var meget saa mildt  
og human over den ~~Ligningssekretær~~ han  
den Maade, hvorpaa han havde  
sine Synspunkter. Jeg kom ikke til at  
tale med ham hos Hansen. - Folk, vi bla-  
serede Folk, indvender mod hans Foredrag  
i Lovlighedsagen, at det var lettere kjendte  
Ting, men - det er jo ikke det samme er det,  
men derimod, at Lagen bringes paa Bane,  
og at Landhoderne udtales. Marie, som  
jo aldrig har været nogen Petersensianer  
var meget begejstret og betag, at  
hans Hjertelag, og vist er det, at  
hans Foredrag har været mange.  
- Det nyeste i Politiken er, at Offe-  
dlerne og Næire har sloet sig



3.  
sammen i Horthingst, men denne  
Forbindelse kommer jo ikke i uventet.  
Kongregid, det kunde være det samme,  
hvem som sloges og seiede i  
Thingst, naar det bane var vitteligt  
at der var Trang til virkelig frisk  
Luft, Lys og Frihed og Hjønhed, ikke  
bane i politisk Henseende; men  
jo er bange for, at denne dybe  
virkelige Trang hos alle Partier slü-  
ges af det sympatiske, bære, poli-  
tiske Syn og Hæo.

Lorleden Dag fik jo fra den ene af  
"minne Wieninger" Frau Luisea Lios,  
sendt endel Sang af hende; Høyle af  
den var virkelig vakker, i et Par  
af dem var ~~det~~ naturligvis Wagner  
side og gik, - men der kunde gaa  
de, som vorre være. Jo glemt  
ikke den begejstrede Aften i Bay-  
reutherparken. Ja, sandelig, det er  
mangt for Lind, at have oplevet  
Takt og "Pareival" der! Skuld det vir-  
kelig kunne opleves til Høsten?  
Karlshad bliver forhaabentlig uindvending, men  
detta burde jo være en grund mere, til at  
"det vidunderlige" kunde ske. Vi faar  
nu se. Gudskelov, at Johansfeldt  
ere i Baghaand! Men ikke reiser jo tid  
mere alene. Fra det Gieblig jo var uden  
sig, var Turen intet vord. Det store Hø-  
melighed er, at kunne gløde sig vi to  
sammen! Lev saa vel du hjemme, hils  
Nina! Marie hilps kjærligt!

Ju  
Frank

Maudag 6<sup>te</sup> Febr. 1844.

Kære Edoard!

Jeg er netop kommen paa Kortet, men jeg kan intet fortælle mig, før jeg faar talt med Dig, thi jeg har netop faaet Dit sidste Brev og er saa spildt af det profete, inderlige Uanskab, som strømmer om mig fra hvert Ost. Gud velsigne Dig, Du kjære kjære Edoard, og Gud give at jeg maas kunne gjenjælde Dig al sin profete Kærlighed. Ja, ja Edoard, vi ved nok, hvad vi i dette Fiendtlige begynde fælt, det er noget saa dybt langt inde i Hjertet, at Ordet ikke findes. Men i Tanken har jeg sin Haand, og saa er vi hinanden gode ind i Finen! Tak for Alt, Du min egen egen Edoard!

Jeg er saa glad over, at jeg telegraferede, thi fra det Fiendtlige vil du altsaa have seet, at alle Vanskelighederne ere løste for mig, og at vi fremdeles om Sommeren skal bo, "hver under sit eget Fingertre og sit Vintre!"

Men jeg er ogsaa saa glad over, at du har sat dig ind i mine Forholde, thi mit først vil du kunne forstaa at gløde sig som jeg over alt det, jeg har opnaaet. Skønt at kunne sidde sørgeløs paa Noebt om Torrens og bo i en hyggelig Pension om Vinteren. Det er kun et Læber herved, og det er, om jeg og Nina skulde ville bo en Vinter paa Troldhaugen. Men ellers herfor er der Raad. Thi da vi lader hele Kiøbenhavn med Gænglender og alt blive staaende paa Noebt, saa vil vi ofte kunne tage derop, og ofte vore hyggelige Aftener paa Troldhaugen, vil du fremdeles kunne høre et Traa-ko over for Noebt. "Nu er det godt Altsammen", som Nicolayen sagde. Men det, som gjør lykkelig over alt det er, at jeg har igenne Altsammen har følt Dit inderlig, profete Uanskab, Du trykberste Uanskab min! Gud velsigne dig! Tra-a-ko! Den 18. Febr. 1844

7. Nei, det faar ikke hjælpe, om Brevet bliver en  
hel Bog, ja kan ikke undvædende satte mig til  
at arbeide paa. Jeg synes ja er saa lette-  
lig, naar ja tænkt paa at trænge - det er  
ja paa Noget. Træd Kongen, et lyfheligt  
Ujens, og saa et sorgfuld Udkomme, takket  
være Toster. Saa vil ja da ogsaa arbeide  
paa, at være en nyttig Borger og arbeide  
med lyst Sind ved Tanken paa, hvor meget  
ja har opnået. "Meine og fette, end og  
hadde fortjent!" Men saa faar ja arbeide  
paa at gjøre saameget ja kan i den Stil-  
ling, hvori ja gjennem Aarene er kommen.  
Jeg kommer til at tænke paa en Yngling i det  
Brev, "enten er du kommen over alle Kin-  
neriske Aufseherer", ja, er du, - det maa  
vi tale lidt med hinanden om. Du kjender  
jo fra mine Breve i Kist, hvorledes ja  
maanedgang var tilmode, men Du ved  
ogsaa ligesaa godt som ja, at det er for-  
sent for mig at blive det, som betegnes  
ved et saa helligt Begreb som "Kunstner".  
Og om nu Forholdene i Livet tidligere har-  
de stillet sig saa, at jeg istide var  
vaagnet til Bredvidthed om Mønligheden  
af, at ogsaa ja kunde blevet en Gjenar  
i det store Tempel, saa - ja saa var Li-  
vet blevet et helt andet, end det er, og  
det af den Grund - men den er jo ikke grund  
som sikker - at ja da vilde kinnet virke in-  
get, som fyldte hele min Person, og derfor  
maaske udrettet noget. Men man bliver  
ikke 37 Aar for intet, og ja fortsaar nu,  
at det er lange siden, at min Livsbane  
skilte sig ud fra de øvrige Spor, saant

Lokomotivet nu (nr 7: F. G. B.) ikke kan komme  
over paa det andet Spor, saa fôrke - hvor-  
hen! Nei, det er fôrdeslôt at sidde og  
fordybe sig i Gaden og i Ordrebetninger,  
saa ikke hâre Virket. Hver sit og ikke  
kunne blive Virket. ~~Men~~ ~~disse~~ ~~Tone~~,  
aber - Freunde. God the God, Livets  
reminer baade Opværet og Livsglade  
nok - bare tank paa den g. svôste  
Sats og paa Schillers Ky! Lad saa Op-  
gaven være at fôdes med den Store  
Glædelighed, saa den g. Junger am, og  
den store Glæde ja, hver isigt mit  
vine Seel. Jein reunt af den Orden  
reunt! Se saa ja af saa det daglige  
Arbeide, hvor det saa lyg, Vand,  
fordi man den skat håre istand til  
at lise den Store Opværet, den store  
Glædelighedens Opværet, isigt til Fôr-  
hold til "alle Mensch = Brûder".  
Saa fôrke ja, at ja ikke for abid at  
gode, end bare håre mit fôr, hvor  
lang ja lyg til agter håre. Altsaa  
summa sammareunt, isigt Mod  
Stoique! Sat, endrin den gave, håre  
håre Edværd, fôr at gode du har  
veret mit i dele Dage. Je er tilvode  
saa aa je etter håre paa Kavet er  
kommen ind i en lind byg Stk. Det er  
en lil tid isigt ja fåle mit saa ökono-  
misk lyg saa nu etter "Stille". Men  
ja har isigt lort at håre håre aabere og  
pass paa mit selv, det håre ja, og saa  
gaa det håre - fuld Fôr farover!  
Tak fôr at den Glædelighed isigt dir! Den

Frank: